

¹ وَسَمِعَتْ مَلِكُهُ سَبَا يَخْتَرِ سُلَيْمَانَ لِمَجْدِ الرَّبِّ، فَأَتَتْ لِمَتَجِئَتِهِ بِمَسَائِلَ.² فَأَتَتْ إِلَى أَوْشَلِيمَ بِمَوْكِبٍ عَظِيمٍ جَدًّا، بِجَمَالٍ خَامِلَةٍ أَطْيَابًا وَذَهَبًا كَثِيرًا جَدًّا وَجِجَارَةً كَرِيمَةً. وَأَتَتْ إِلَى سُلَيْمَانَ وَكَلَّمَتْهُ بِكُلِّ مَا كَانَ بِقَلْبِهَا.³ فَأَخْبَرَهَا سُلَيْمَانُ بِكُلِّ كَلَامِهَا. لَمْ يَكُنْ أَمْرٌ مَخْفِيًّا عَنِ الْمَلِكِ لَمْ يُخْبِرْهَا بِهِ.⁴ فَلَمَّا رَأَتْ مَلِكُهُ سَبَا كُلَّ حِكْمَةِ سُلَيْمَانَ وَالْبَيْتَ الَّذِي بَنَاهُ⁵ وَطَعَامَ مَائِدَتِهِ وَمَجْلِسَ عِبِيدِهِ وَمَوْقِفَ خُدَامِهِ وَمَلَابِسَهُمْ وَسُقَاتِهِ وَمُخْرَقَاتِهِ الَّتِي كَانَ يُصْعِدُهَا فِي بَيْتِ الرَّبِّ، لَمْ يَبْقَ فِيهَا رُوحٌ بَعْدُ.⁶ فَقَالَتْ لِلْمَلِكِ، صَحِيحًا كَانَ الْخَبَرُ الَّذِي سَمِعْتُهُ فِي أَرْضِي عَنْ أُمُورِكَ وَعَنْ حِكْمَتِكَ.⁷ وَلَمْ أَصْذِقِ الْأَخْبَارَ حَتَّى جِئْتُ وَأَبْصَرْتُ عَيْنًا، فَهَؤُذَا التَّصَفُّ لَمْ أُخْبَرْ بِهِ. زِدْتُ حِكْمَةً وَصَلَحًا عَلَى الْخَبَرِ الَّذِي سَمِعْتُهُ.⁸ طَوَيْتُ لِرَجَالِكَ وَطَوَيْتُ لِعِبِيدِكَ هَوْلَاءِ الْوَاقِفِينَ أَمَامَكَ دَائِمًا السَّامِعِينَ حِكْمَتَكَ.⁹ لَيْكُنْ مُبَارَكًا الرَّبُّ إِلَهَكَ الَّذِي سَرَّ بِكَ وَجَعَلَكَ عَلَى كُرْسِيِّ إِسْرَائِيلَ. لَأَنَّ الرَّبَّ أَحَبَّ إِسْرَائِيلَ إِلَى الْأَبَدِ جَعَلَكَ مَلِكًا، لِتُجْرِيَ حُكْمًا وَبِرًّا.¹⁰ وَأَعْطَيْتِ الْمَلِكَ مِئَةً وَعِشْرِينَ وَزَنَةَ ذَهَبٍ وَأَطْيَابًا كَثِيرَةً جَدًّا وَجِجَارَةً كَرِيمَةً. لَمْ يَأْتِ بَعْدُ مِثْلُ ذَلِكَ الطَّيِّبِ فِي الْكَثْرَةِ الَّتِي أَعْطَتْهُ مَلِكُهُ سَبَا لِلْمَلِكِ سُلَيْمَانَ.¹¹ وَكَذَا سَفُنُ حِيرَامَ الَّتِي حَمَلَتْ ذَهَبًا مِنْ أَوْفِيرَ أَتَتْ مِنْ أَوْفِيرَ بِخَشَبِ الصَّنَدَلِ كَثِيرًا جَدًّا وَبِجِجَارَةٍ كَرِيمَةٍ.¹² فَعَمِلَ سُلَيْمَانُ خَشَبَ الصَّنَدَلِ دَرَابَنِيًّا لِبَيْتِ الرَّبِّ وَبَيْتِ الْمَلِكِ، وَأَعْوَادًا وَزَبَابًا لِلْمُعْتَنِينَ. لَمْ يَأْتِ وَلَمْ يَرْ مِثْلُ خَشَبِ الصَّنَدَلِ ذَلِكَ إِلَى هَذَا الْيَوْمِ.¹³ وَأَعْطَى الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ لِمَلِكَةِ سَبَا كُلَّ مُسْتَهَاةَا الَّذِي طَلَبَتْ، عَدَا مَا أَعْطَاهَا إِيَّاهُ حَسَبَ كَرَمِ الْمَلِكِ سُلَيْمَانَ. فَأَنْصَرَفَتْ وَذَهَبَتْ إِلَى أَرْضِهَا هِيَ وَعَبِيدُهَا.¹⁴ وَكَانَ وَزْنُ الذَّهَبِ الَّذِي أَتَى سُلَيْمَانَ فِي سَنَةِ وَاحِدَةٍ سِتِّ مِئَةٍ وَسِتِّينَ وَزَنَةَ ذَهَبٍ.¹⁵ مَا عَدَا الَّذِي مِنْ عِنْدِ التَّجَارِ وَتِجَارَةِ التَّجَارِ وَجَمِيعِ مُلُوكِ الْعَرَبِ وَوَلَاةِ الْأَرْضِ.¹⁶ وَعَمِلَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ مِئَتِي ثَرْسٍ مِنْ ذَهَبٍ مُطَرَّقٍ، حَصَّ الثَّرَسَ الْوَاحِدَ سِتِّ مِئَةٍ شَاقِلٍ مِنَ الذَّهَبِ.¹⁷ وَثَلَاثَ مِئَةٍ مَجَرٍّ مِنْ ذَهَبٍ مُطَرَّقٍ. حَصَّ الْمَجَرَّ ثَلَاثَةَ أَمْتَاءٍ مِنَ الذَّهَبِ. وَجَعَلَهَا سُلَيْمَانُ فِي بَيْتِ وَغَرِ لُبْنَانَ.¹⁸ وَعَمِلَ الْمَلِكُ كُرْسِيًّا عَظِيمًا مِنْ عَاجٍ وَعَسَاهُ بِذَهَبِ إِبْرِيزٍ.¹⁹ وَلِلْكُرْسِيِّ سِتُّ دَرَجَاتٍ. وَلِلْكُرْسِيِّ رَأْسٌ مُسْتَدِيرٌ مِنْ وَرَائِهِ، وَبَدَانٍ مِنْ هُنَا وَمِنْ هُنَاكَ عَلَى مَكَانِ الْجُلُوسِ، وَأَسْدَانٍ

¹ وَسَمِعَتْ مَلِكُهُ سَبَا يَخْتَرِ سُلَيْمَانَ لِمَجْدِ الرَّبِّ، فَأَتَتْ لِمَتَجِئَتِهِ بِمَسَائِلَ.² فَأَتَتْ إِلَى أَوْشَلِيمَ بِمَوْكِبٍ عَظِيمٍ جَدًّا، بِجَمَالٍ خَامِلَةٍ أَطْيَابًا وَذَهَبًا كَثِيرًا جَدًّا وَجِجَارَةً كَرِيمَةً. وَأَتَتْ إِلَى سُلَيْمَانَ وَكَلَّمَتْهُ بِكُلِّ مَا كَانَ بِقَلْبِهَا.³ فَأَخْبَرَهَا سُلَيْمَانُ بِكُلِّ كَلَامِهَا. لَمْ يَكُنْ أَمْرٌ مَخْفِيًّا عَنِ الْمَلِكِ لَمْ يُخْبِرْهَا بِهِ.⁴ فَلَمَّا رَأَتْ مَلِكُهُ سَبَا كُلَّ حِكْمَةِ سُلَيْمَانَ وَالْبَيْتَ الَّذِي بَنَاهُ⁵ وَطَعَامَ مَائِدَتِهِ وَمَجْلِسَ عِبِيدِهِ وَمَوْقِفَ خُدَامِهِ وَمَلَابِسَهُمْ وَسُقَاتِهِ وَمُخْرَقَاتِهِ الَّتِي كَانَ يُصْعِدُهَا فِي بَيْتِ الرَّبِّ، لَمْ يَبْقَ فِيهَا رُوحٌ بَعْدُ.⁶ فَقَالَتْ لِلْمَلِكِ، صَحِيحًا كَانَ الْخَبَرُ الَّذِي سَمِعْتُهُ فِي أَرْضِي عَنْ أُمُورِكَ وَعَنْ حِكْمَتِكَ.⁷ وَلَمْ أَصْذِقِ الْأَخْبَارَ حَتَّى جِئْتُ وَأَبْصَرْتُ عَيْنًا، فَهَؤُذَا التَّصَفُّ لَمْ أُخْبَرْ بِهِ. زِدْتُ حِكْمَةً وَصَلَحًا عَلَى الْخَبَرِ الَّذِي سَمِعْتُهُ.⁸ طَوَيْتُ لِرَجَالِكَ وَطَوَيْتُ لِعِبِيدِكَ هَوْلَاءِ الْوَاقِفِينَ أَمَامَكَ دَائِمًا السَّامِعِينَ حِكْمَتَكَ.⁹ لَيْكُنْ مُبَارَكًا الرَّبُّ إِلَهَكَ الَّذِي سَرَّ بِكَ وَجَعَلَكَ عَلَى كُرْسِيِّ إِسْرَائِيلَ. لَأَنَّ الرَّبَّ أَحَبَّ إِسْرَائِيلَ إِلَى الْأَبَدِ جَعَلَكَ مَلِكًا، لِتُجْرِيَ حُكْمًا وَبِرًّا.¹⁰ وَأَعْطَيْتِ الْمَلِكَ مِئَةً وَعِشْرِينَ وَزَنَةَ ذَهَبٍ وَأَطْيَابًا كَثِيرَةً جَدًّا وَجِجَارَةً كَرِيمَةً. لَمْ يَأْتِ بَعْدُ مِثْلُ ذَلِكَ الطَّيِّبِ فِي الْكَثْرَةِ الَّتِي أَعْطَتْهُ مَلِكُهُ سَبَا لِلْمَلِكِ سُلَيْمَانَ.¹¹ وَكَذَا سَفُنُ حِيرَامَ الَّتِي حَمَلَتْ ذَهَبًا مِنْ أَوْفِيرَ أَتَتْ مِنْ أَوْفِيرَ بِخَشَبِ الصَّنَدَلِ كَثِيرًا جَدًّا وَبِجِجَارَةٍ كَرِيمَةٍ.¹² فَعَمِلَ سُلَيْمَانُ خَشَبَ الصَّنَدَلِ دَرَابَنِيًّا لِبَيْتِ الرَّبِّ وَبَيْتِ الْمَلِكِ، وَأَعْوَادًا وَزَبَابًا لِلْمُعْتَنِينَ. لَمْ يَأْتِ وَلَمْ يَرْ مِثْلُ خَشَبِ الصَّنَدَلِ ذَلِكَ إِلَى هَذَا الْيَوْمِ.¹³ وَأَعْطَى الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ لِمَلِكَةِ سَبَا كُلَّ مُسْتَهَاةَا الَّذِي طَلَبَتْ، عَدَا مَا أَعْطَاهَا إِيَّاهُ حَسَبَ كَرَمِ الْمَلِكِ سُلَيْمَانَ. فَأَنْصَرَفَتْ وَذَهَبَتْ إِلَى أَرْضِهَا هِيَ وَعَبِيدُهَا.¹⁴ وَكَانَ وَزْنُ الذَّهَبِ الَّذِي أَتَى سُلَيْمَانَ فِي سَنَةِ وَاحِدَةٍ سِتِّ مِئَةٍ وَسِتِّينَ وَزَنَةَ ذَهَبٍ.¹⁵ مَا عَدَا الَّذِي مِنْ عِنْدِ التَّجَارِ وَتِجَارَةِ التَّجَارِ وَجَمِيعِ مُلُوكِ الْعَرَبِ وَوَلَاةِ الْأَرْضِ.¹⁶ وَعَمِلَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ مِئَتِي ثَرْسٍ مِنْ ذَهَبٍ مُطَرَّقٍ، حَصَّ الثَّرَسَ الْوَاحِدَ سِتِّ مِئَةٍ شَاقِلٍ مِنَ الذَّهَبِ.¹⁷ وَثَلَاثَ مِئَةٍ مَجَرٍّ مِنْ ذَهَبٍ مُطَرَّقٍ. حَصَّ الْمَجَرَّ ثَلَاثَةَ أَمْتَاءٍ مِنَ الذَّهَبِ. وَجَعَلَهَا سُلَيْمَانُ فِي بَيْتِ وَغَرِ لُبْنَانَ.¹⁸ وَعَمِلَ الْمَلِكُ كُرْسِيًّا عَظِيمًا مِنْ عَاجٍ وَعَسَاهُ بِذَهَبِ إِبْرِيزٍ.¹⁹ وَلِلْكُرْسِيِّ سِتُّ دَرَجَاتٍ. وَلِلْكُرْسِيِّ رَأْسٌ مُسْتَدِيرٌ مِنْ وَرَائِهِ، وَبَدَانٍ مِنْ هُنَا وَمِنْ هُنَاكَ عَلَى مَكَانِ الْجُلُوسِ، وَأَسْدَانٍ

وَإِقْقَانِ بِجَانِبِ الْيَدَيْنِ. ²⁰ وَاثْنَا عَشَرَ أَسَدًا وَاقِفَةً هُنَاكَ عَلَى الدَّرَجَاتِ السَّيِّئَةِ مِنْ هُنَا وَمِنْ هُنَاكَ. لَمْ يَعْمَلْ مِنْهُ فِي جَمِيعِ الْمَمَالِكِ. ²¹ وَجَمِيعُ آيَةِ شُرْبِ الْمَلِكِ سُلَيْمَانَ مِنْ ذَهَبٍ، وَجَمِيعُ آيَةِ بَيْتٍ وَعَرِ لُبَّانٍ مِنْ ذَهَبٍ خَالِصٍ. لَا فِصَّةَ. هِيَ لَمْ تُحَسَّبْ سَبْعًا فِي أَيَّامِ سُلَيْمَانَ. ²² لَأَنَّهُ كَانَ لِلْمَلِكِ فِي الْبَحْرِ سُهُفُنُ تَرْشِيشَ مَعَ سُهُفٍ حِيرَامَ. فَكَانَتْ سُهُفُنُ تَرْشِيشَ تَأْتِي مَرَّةً فِي كُلِّ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ. أَتَتْ سُهُفُنُ تَرْشِيشَ حَامِلَةً ذَهَبًا وَفِصَّةً وَعَاجًا وَفُرُودًا وَطَوَاوِيسَ. ²³ فَتَعَاظَمَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ عَلَى كُلِّ مُلُوكِ الْأَرْضِ فِي الْغِنَى وَالْحِكْمَةِ. ²⁴ وَكَانَتْ كُلُّ الْأَرْضِ مُلْتَمِسَةً وَجْهَ سُلَيْمَانَ لِتَسْمَعَ حِكْمَتَهُ الَّتِي جَعَلَهَا اللَّهُ فِي قَلْبِهِ. ²⁵ وَكَانُوا يَأْتُونَ كُلَّ وَاحِدٍ يَهْدِيهِ، بِآيَةِ فِصَّةٍ وَآيَةِ ذَهَبٍ وَخُلَلٍ وَسِلَاحٍ وَأَطْيَابٍ وَخَيْلٍ وَبَعَالٍ سِنَّةً فِسَنَةً. ²⁶ وَجَمَعَ سُلَيْمَانُ مَرَائِبَ وَفُرْسَانًا. فَكَانَ لَهُ أَلْفُ وَأَرْبَعُ مِئَةِ مَرْكَبَةٍ وَاثْنَا عَشَرَ أَلْفَ فَارِسٍ، فَأَقَامَهُمْ فِي مُدُنِ الْمَرَائِبِ وَمَعَ الْمَلِكِ فِي أُورُشَلِيمَ. ²⁷ وَجَعَلَ الْمَلِكُ الْفِصَّةَ فِي أُورُشَلِيمَ مِثْلَ الْحَجَارَةِ، وَجَعَلَ الْأَرَزَ مِثْلَ الْجُمَيْرِ الَّذِي فِي السَّهْلِ فِي الْكَثْرَةِ. ²⁸ وَكَانَ مَخْرُجُ الْخَيْلِ الَّتِي لِسُلَيْمَانَ مِنْ مِصْرَ. وَجَمَاعَةُ نُجَّارِ الْمَلِكِ أَخَذُوا جَلِيئَةً بَنَمَنَ. ²⁹ وَكَانَتْ الْمَرْكَبَةُ تَصْعَدُ وَتَخْرُجُ مِنْ مِصْرَ بِسِتٍّ مِئَةِ شَاقِلٍ مِنَ الْفِصَّةِ وَالْفَرَسُ بِمِئَةِ وَخَمْسِينَ. وَهَكَذَا لِجَمِيعِ مُلُوكِ الْجَنِيِّينَ وَملُوكِ أَرَامَ كَانُوا يُخْرِجُونَ عَنْ يَدِهِمْ.

وَإِقْقَانِ بِجَانِبِ الْيَدَيْنِ. ²⁰ وَاثْنَا عَشَرَ أَسَدًا وَاقِفَةً هُنَاكَ عَلَى الدَّرَجَاتِ السَّيِّئَةِ مِنْ هُنَا وَمِنْ هُنَاكَ. لَمْ يَعْمَلْ مِنْهُ فِي جَمِيعِ الْمَمَالِكِ. ²¹ وَجَمِيعُ آيَةِ شُرْبِ الْمَلِكِ سُلَيْمَانَ مِنْ ذَهَبٍ، وَجَمِيعُ آيَةِ بَيْتٍ وَعَرِ لُبَّانٍ مِنْ ذَهَبٍ خَالِصٍ. لَا فِصَّةَ. هِيَ لَمْ تُحَسَّبْ سَبْعًا فِي أَيَّامِ سُلَيْمَانَ. ²² لَأَنَّهُ كَانَ لِلْمَلِكِ فِي الْبَحْرِ سُهُفُنُ تَرْشِيشَ مَعَ سُهُفٍ حِيرَامَ. فَكَانَتْ سُهُفُنُ تَرْشِيشَ تَأْتِي مَرَّةً فِي كُلِّ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ. أَتَتْ سُهُفُنُ تَرْشِيشَ حَامِلَةً ذَهَبًا وَفِصَّةً وَعَاجًا وَفُرُودًا وَطَوَاوِيسَ. ²³ فَتَعَاظَمَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ عَلَى كُلِّ مُلُوكِ الْأَرْضِ فِي الْغِنَى وَالْحِكْمَةِ. ²⁴ وَكَانَتْ كُلُّ الْأَرْضِ مُلْتَمِسَةً وَجْهَ سُلَيْمَانَ لِتَسْمَعَ حِكْمَتَهُ الَّتِي جَعَلَهَا اللَّهُ فِي قَلْبِهِ. ²⁵ وَكَانُوا يَأْتُونَ كُلَّ وَاحِدٍ يَهْدِيهِ، بِآيَةِ فِصَّةٍ وَآيَةِ ذَهَبٍ وَخُلَلٍ وَسِلَاحٍ وَأَطْيَابٍ وَخَيْلٍ وَبَعَالٍ سِنَّةً فِسَنَةً. ²⁶ وَجَمَعَ سُلَيْمَانُ مَرَائِبَ وَفُرْسَانًا. فَكَانَ لَهُ أَلْفُ وَأَرْبَعُ مِئَةِ مَرْكَبَةٍ وَاثْنَا عَشَرَ أَلْفَ فَارِسٍ، فَأَقَامَهُمْ فِي مُدُنِ الْمَرَائِبِ وَمَعَ الْمَلِكِ فِي أُورُشَلِيمَ. ²⁷ وَجَعَلَ الْمَلِكُ الْفِصَّةَ فِي أُورُشَلِيمَ مِثْلَ الْحَجَارَةِ، وَجَعَلَ الْأَرَزَ مِثْلَ الْجُمَيْرِ الَّذِي فِي السَّهْلِ فِي الْكَثْرَةِ. ²⁸ وَكَانَ مَخْرُجُ الْخَيْلِ الَّتِي لِسُلَيْمَانَ مِنْ مِصْرَ. وَجَمَاعَةُ نُجَّارِ الْمَلِكِ أَخَذُوا جَلِيئَةً بَنَمَنَ. ²⁹ وَكَانَتْ الْمَرْكَبَةُ تَصْعَدُ وَتَخْرُجُ مِنْ مِصْرَ بِسِتٍّ مِئَةِ شَاقِلٍ مِنَ الْفِصَّةِ وَالْفَرَسُ بِمِئَةِ وَخَمْسِينَ. وَهَكَذَا لِجَمِيعِ مُلُوكِ الْجَنِيِّينَ وَملُوكِ أَرَامَ كَانُوا يُخْرِجُونَ عَنْ يَدِهِمْ.